

Besondere Empfehlungen des Hauses

Aperitifs

1	Martini weiß	5 cl	4,00
2	Sherry dry	5 cl	4,00
3	Campari Orange oder Soda		5,00
4	Prosecco Glas		5,00
5	Aperol Spritz	0,2 l	6,50
6	Julischka	2 cl	2,50
7	Slivovic	2 cl	2,50
8	Lillet Wild Berry	0,2 l	6,50
9	Hugo	0,2 l	6,50

Weine

380	KALLFELZ Weißburgunder trocken, weiß	 KALLFELZ RIESLING WEIN & SEKT <i>Wenig Alkohol ist ein für den Individualitäten</i>	Fl. 0,75 l	24,00
382	Posip Premium trocken, weiß		Fl. 0,75 l	28,00
386	Merlot trocken, rot		Fl. 0,75 l	25,00
388	Blatina Spitzenwein, rot		Fl. 0,75 l	26,00
390	KALLFELZ Rivaner Secco trocken		Fl. 0,75 l	24,00

Wir sorgen für festen Boden
 unter Ihren Füßen!

- Dekorböden
- Steinteppiche
- Garagenböden
- Reinraumböden
- Großraumböden
- Industrie- und Gewerbeböden



 **SPILLER**
 BODENSYSTEME

Christian Spiller
 Martinusstraße 3
 52382 Niederzier
 Telefon 02421 - 4987 960

Mobil 0170 - 8330 358
 Telefax 02421 - 4987 958
 info@cs-bodensysteme.de
 www.cs-bodensysteme.de

Kalte Vorspeisen

- 10 **Carpaccio vom Rind** 14,00
hauchdünnes Rinderfilet im Rucola-Salatnest, dazu Parmesan
- 12 **Tomaten mit Mozzarella** 9,50
mit frischem Basilikum und Balsamicocreme

Suppen

- 21 **Tomatencremesuppe** ⁴ 5,50
- 23 **Französische Zwiebelsuppe** ⁴ 6,50
mit Käse ¹ überbacken

Warme Vorspeisen

- 30 **Schafskäse paniert** 10,50
mit Butter und Toast
- 31 **Frische Champignonköpfe** 10,50
gefüllt mit Schinken und mit Käse ¹ überbacken, dazu Toast
- 34 **Scampi „nach Art des Hauses“** 15,50
garniert mit Butterreis, mit Knoblauch und Toast

1 mit Farbstoff
2 mit Konservierungsstoff
3 mit Antioxidationsmittel
4 mit Geschmacksverstärker
5 koffeinhaltig
6 mit Süßungsmittel

7 geschwefelt
9 enthält Nitritpökelsalz
10 chininhaltig
11 Steinobst könnte Reststeine enthalten
12 In Fischfilets könnten Reste von Gräten enthalten sein

13 Pantothensäure
14 geschwärzt
20 Teller ist heiß
35 Speisen nur zum sofortigen Verzehr
Sonstige Verbraucherhinweise sind beim Personal einzusehen.

Liebe Gäste, sollten Sie von Allergien betroffen sein, melden Sie sich bitte. Unsere separate Allergikerkarte gibt Ihnen Auskunft über die in den Speisen enthaltenen allergenen Zutaten.

Alle Preise in EURO inkl. Bedienung und gesetzlicher Mehrwertsteuer.

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

Ralph's Fahrshule

...die Fahrshule Nr. 1
umweltfreundlich und preiswert
durch E-Fahrzeuge

Inh. Ralph Günther • Tel.: 0157 - 33 11 80 85
Köln-Achener-Str. 189 Kirchenstr. 9
50189 Elsdorf 50170 Kerpen-Buir
www.ralphs-ids-fahrshule.de



JOCHEN RICHARZ
HEIZUNG & SANITÄR

*Wir wünschen Ihnen
einen guten Appetit!*

BUIRER STR. 83
52399 MERZENICH-GOLZHEIM

TELEFON • 02 27 53 57 86 72

EMAIL • HANDWERK@JOCHEN-RICHARZ.DE

Salate und vegetarische Gerichte

40	Gebackener Ziegenkäse auf Salat, mit Walnüssen und Feigensenf, dazu Toast	16,50
41	Putensalat „Dubrovnik“ Salatbouquet mit Putenstreifen und frischen Champignons	16,50
42	Salatteller (von dem Salatbuffet - täglich frisch -)	5,00
43	Salat „Alt Buir“ Salatbouquet mit Rumpsteakstreifen und frischen Champignons	20,50
44	Salat „Scampi“ Salatbouquet mit Scampi vom Grill, dazu Baguette	20,50
190	Gemüseteller	15,00

Fischgerichte

180	Scampi vom Grill mit Butterreis und Knoblauch	27,50
181	Zanderfilet¹² mit Butterreis und Gemüse	24,50
182	Lachssteak in Scheiben vom Grill, dazu Salzkartoffeln	25,00
183	Baby Calamaris gegrillt, mit Knoblauch-Olivenöl, dazu Butterkartoffeln	20,00

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.

**DER ORIGINELLE WEG
DER WERBE- UND
DRUCKGESTALTUNG**



Boris Bergmann
45657 Recklinghausen · Herrenstr. 11
Tel.: 0 23 61 / 30 669-22

www.belka.de

belka
Schwimmbadtechnik und mehr...

Leistungsspektrum

- Freibäder
- Hallenbäder
- Sanierungen
- Technik
- Zubehör
- Beratung
- Gestaltung
- Service

belka GmbH · Broichstr. 4-6 · 50170 Kerpen-Buir · Tel.: (0 22 75) 64 60 + 64 66 · Fax: (0 22 75) 18 91 · info@belka.de

Argentinische Steaks

Unsere saftigen und zarten Steaks, die wir für Sie zubereiten, sind von Rindern, die auf den saftigen Weiden Südamerikas gezüchtet werden.

Wie sollen wir Ihr Steak grillen?

ENGLISH: blutig gegrillt

MEDIUM: rosa gegrillt

WELL DONE: durchgegrillt

Wenn Sie keinen besonderen Wunsch äußern, wird Ihr Steak Medium - Rosa gegrillt.

60	Filetsteak ca. 200 g mit Folienkartoffel	32,00
61	Filetsteak ca. 300g mit Folienkartoffel	41,00
64	Filetsteak ca. 400g mit Folienkartoffel	50,00
62	Rumpsteak ca. 200g mit Folienkartoffel	28,50
63	Rumpsteak ca. 300g mit Folienkartoffel	36,50
65	Rumpsteak ca. 400g mit Folienkartoffel	44,50



Beilagen

235	Pommes frites	4,50	243	Folienkartoffel	5,90
236	Kroketten	4,50	244	Bratkartoffeln mit Speck ⁹	5,50
237	Butterreis	4,00	245	Frische Champignons	5,50
238	Djuwetschreis	4,00	247	Ajvar	2,50
240	Pfannengemüse	6,00	248	Röstzwiebeln	3,00
241	Broccoli	4,50		Mayonnaise	0,50
242	Blumenkohl	4,50		Ketchup	0,50
				Senf	0,50

Saucen

Sauce Hollandaise	3,50	Pfeffersauce	3,50
Sauce Béarnaise	3,50	Paprikasauce	3,50
Champignonrahmsauce	3,50	Gorgonzolasauce	3,50
Knoblauchsauce	3,50	Kräuterbutter	2,00

Bei Beilagenänderung auf Bratkartoffeln oder Folienkartoffel, berechnen wir einen Aufpreis von 2,-€.

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.

Marko Botz

Rolladen & Jalousiebau

Handwerksbetrieb

Beratung, Verkauf, Reparatur

Buntwolfstr. 54
52388 Nörvenich
Tel.: 02426 / 90 48 48
Mobil: 0172 / 24 61 592
marko.botz@gmx.de

- Jalousien - Markisen, Markisenstoffe
- Wintergartenbeschattung
- Insektenschutzgitter - Vertikaljalousien
- Rollladen / Umbau auf Elektroantrieb
- Garagentore



**Sagel
Bedachungen**

Starke Leistung:

**Meister-
Qualität**

von Denny Sagel

**Kran-
und Arbeits-
bühnenvermietung**

www.lina24.de
© (02274) 706 50 30

www.wir-decken-ihr-dach.de
© (02274) 70 69 911



Steakgerichte

71	Rumpsteak „Tiroler Art“ mit gerösteten Zwiebeln, Pommes frites und Djuvecreis	29,50
72	Rumpsteak „Feinschmecker“ mit Schinken ^{1,2,3} und Käse ¹ überbacken, dazu Sauce Bèarnaise und Pommes frites	29,50
73	Rumpsteak Champignon dazu Butterreis mit frischen Champignons	29,50
75	Rumpsteak „Gorgonzola“ mit Gorgonzola-Sauce, dazu Kroketten	29,50
76	Lustiger Bosniak Rumpsteak, mit Schinken ^{1,2,3} und Käse ¹ gefüllt, dazu Pommes frites und Djuvecreis	29,50
77	Filetsteak „Pfeffer“ mit Pommes frites und Pfefferrahmsauce	33,50
79	Filetsteak „Champignons“ mit frischen Champignons, dazu Butterreis	33,50
80	„Surf & Turf“ Filetsteak mit 2 Scampi, dazu Folienkartoffel	35,00

Internationale Spezialitäten

124	Pfanne „India“ Putenstreifen mit Früchten in Currysauce, dazu Rösti	19,50
125	Feuertopf geschnetzeltes Rindfleisch, mit frischen Champignons, Paprika und Zwiebeln, dazu Butterreis	25,00
130	Schweineschnitzel „Wiener Art“ mit Pommes frites	16,00
132	Paprikaschnitzel mit Pommes frites	18,50
133	Hawaii-Schnitzel mit Ananas, Sauce Hollandaise und Butterreis	17,50
135	„Buirer“ Schnitzel mit gedünsteten Zwiebeln, frischen Champignons, gekochtem Schinken ^{1,2,3} und Käse ¹ überbacken, dazu Pommes frites	19,50
136	Champignon-Rahmschnitzel mit frischer Champignonrahmsauce, dazu Kroketten	18,50
137	Cordon Bleu Schweineschnitzel gefüllt mit Hinterkochschinken ^{1,2,3} und Gouda ¹ gefüllt, paniert nach Wiener Art, dazu Pommes frites	19,50

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.

Wir wünschen Ihnen
guten Appetit!



- EDV / Netzwerktechnik
- Videoüberwachungsanlagen
- Kommunikationstechnik
- Beleuchtungsanlagen
- Nachtspeicher / Fußbodenheizung
- Haus- und Industrieanlagen
- Beschattungsanlagen

Tel. 02275 - 919 7500 ▪ Fax 919 7499

K&S
K&S Elektrotechnik GbR
Meisterbetrieb seit 2006

Kroatische Spezialitäten vom Grill

- | | | |
|-----|---|-------|
| 101 | Cevapcici
Hackfleischröllchen, mit Pommes frites und Djuvecreis | 16,50 |
| 104 | Pljeskavica mit Schafskäse
dazu Pommes frites und Djuvecreis | 19,00 |
| 106 | Leber nach „Kroatischer Art“
gegrillte Leber, mit gerösteten Zwiebeln und Speck ⁹ ,
dazu Pommes frites und Djuvecreis | 16,50 |
| 109 | Grill Teller
Putenfleisch, 2 Cevapcici, Schweinekotelett und Pljeskavica,
dazu Pommes frites und Djuvecreis | 20,00 |

Empfehlungen des Hauses

- | | | |
|-----|---|-------|
| 110 | Kroatienteller
Rumpsteak, Schweinekotelett, Speck ⁹ , Cevapcici, Pljeskavica,
dazu Pommes frites und Djuvecreis | 21,00 |
| 111 | Hausteller
Schweinefilet, Rumpsteak, Putenfilet, dazu Gemüse,
Pommes frites und Champignonsauce | 24,00 |

Vom Kalb

- | | | |
|----|---|-------|
| 90 | Kalbsmedaillon
mit Champignonsauce und Kroketten | 25,00 |
| 91 | Kalbssteak „Hawaii“
mit Sauce Hollandaise, Obst und Pommes frites | 26,00 |
| 93 | Original Wiener Kalbsschnitzel
in der Pfanne gebratenes Kalbsschnitzel,
dazu Pommes frites und Preiselbeeren | 22,00 |

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.

IHR PROFI IN SACHEN ENERGIE



HOLZPELLETS
HEIZÖL & DIESEL

Kein
Energie-Kauf
ohne uns!

Fragen Sie jetzt nach
unseren Angeboten!

Buir-Bliesheimer Agrargenossenschaft eG
Bahnhofstraße 70 | 52388 Nörvenich | www.buir-bliesheimer.de

RECHTSANWALT
UND
FACHANWALT
PETER WISNIOWSKI

50181 Bedburg · Tel. 0 22 72 / 77 07
www.muckel-wisniowski.de

Privat: Am Ziegelgrund 6 · Kerpen-Buir
Telefon: 0 22 75 / 57 82

Medaillons

- | | | |
|-----|---|-------|
| 140 | Schweinelendchen
mit Kroketten und Pfeffersauce | 20,50 |
| 142 | Medaillons „Florida“
mit Pfirsich, Ananas und
Sauce Hollandaise überbacken, dazu Butterreis | 21,50 |
| 143 | „Zagreb Spieß“
Medaillons vom Schwein, Rind und von der Pute,
mit Ananas, Sauce Hollandaise, dazu Kroketten | 23,00 |
| 144 | Medaillons „Marco Polo“
3 Schweinefilets, mit gekochtem Schinken ^{1,2,3}
und Käse ¹ überbacken, dazu Pommes frites | 21,50 |
| 145 | Medaillons „Gorgonzola“
Schweinemedillons mit Gorgonzola-Sauce,
dazu Kroketten | 21,50 |

Von der Pute

- | | | |
|-----|--|-------|
| 160 | Putensteak vom Grill (ca. 200g)
mit Folienkartoffel und Kräuterbutter | 19,00 |
| 161 | Putenmedaillons „Mozzarella“
mit Tomaten und Mozzarella überbacken,
dazu Pommes frites | 20,50 |
| 162 | Pfanne „St. Sebastian“
Putenbruststreifen, mit frischen Champignons,
in Pfefferrahmsauce, dazu Butterreis | 20,50 |

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.



Garten- und
Landschaftsbau

Marco Schumacher

Alles im grünen Bereich - Tel. 0172 2182225

Rolladen
SEN

- Rolladen • Rolltore • Markisen
- Garagentore • Jalousien • Plissee
- Raffstore • Reparaturen

Inh. Ümit Sen • Steinweg 2 • 50170 Kerpen-Buir
Tel. 02275-9197550 • www.rolladen-sen.de

Platten

- 171 **Chateaubriand für 2 Personen** (ca. 500g) **68,00**
Rinderfilet mit Sauce Hollandaise,
Pfannengemüse, Reis und Pommes frites
- 172 **Haus-Platte für 2 Personen** **46,00**
Rumpsteak, Schweinekotelett, Pljeskavica, Putensteak, panierte Schnitzel, Speck ⁹, Schafskäse, dazu Pommes frites, Djuvecreis und Gemüse
- 173 **für 4 Personen** **90,00**
- 174 **Fisch-Platte für 2 Personen** **64,00**
eine Variation von unserem Fischangebot. Als Beilagen servieren wir Blattspinat und Salzkartoffeln, dazu Knoblauch in Öl und hausgemachte Sauce Hollandaise

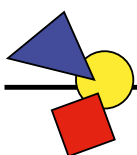
Für den kleinen Appetit

- 201 **„El Toro“ Filetsteak** (ca. 150g) **25,00**
mit Pommes frites
- 202 **Schweinemedallions** **18,00**
zwei gegrillte Medallions,
dazu Sauce Hollandaise und Kroketten
- 203 **Putenmedallions** **17,00**
zarte Putenbrust gegrillt, dazu Kroketten

Für den kleinen Gast

- 54 **„Mickey Maus“** **10,00**
kleines Schnitzel mit Pommes frites
- 55 **Chicken-Nuggets** **10,00**
mit Pommes frites
- 58 **Kinder Cordon Bleu „Filip“** **15,00**
mit Schinken ^{1,2,3} und Käse ¹ gefüllt, dazu Pommes frites

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.



RENÉ TOTTEWITZ

maler- & lackierermeister

Im Christental 2
52399 Merzenich
Tel.: 02421 - 33350
info@maler-tottewitz.de
www.maler-tottewitz.de

mediterrane putztechniken
wärmedämmung
bodenbeläge
wohnraumgestaltung
fassadengestaltung

Detlef Maus
Steuerberater

Im Hoverfeld 8
52399 Merzenich-Golzheim

Tel. 0 22 75 / 919 999 0
Fax 0 22 75 / 919 999 1

E-Mail: detlef.maus@datevnet.de